

CZASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ

BUSINESS

image



NAJWIĘKSZY SALON
ODZIEŻY DAMSKIEJ
WE WROCŁAWIU

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA



HURTOWNIA
ODZIEŻY

Polska, 54-426 WROCŁAW
ul. Przemkowska 4
tel./fax +48 71 353 27 30
+48 71 373 96 61
tel. kom. +48 601 74 14 12
www.sava.com.pl
e-mail: sava@sava.com.pl

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY
PRODUCENTÓW I IMPORTERÓW



Międzynarodowe Targi Poznańskie
Poznań International Fair



spotkaj przyszłość
meet the future

TARGI MODY
POZNAŃ
FASHION FAIR

2-4.09
2014

www.targimodypoznan.pl

 RZECZPOSPOLITA
PARTNER MEDALNY KONKURSU O ZŁOTY MEDAL MTP

ZGŁOŚ SWÓJ PRODUKT DO KONKURSU!



WŁOSKI STYL

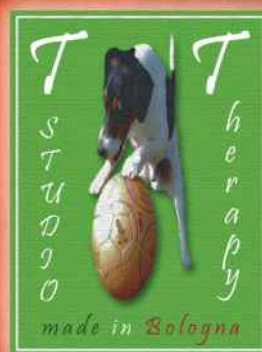
PRE
GIO
COUTURE

PERFEKCYJNE
WYKONANIE

Made in Italy

Sathia

ELEGANCJA



every women

Sebastian Stańczuk

(+48) 601 06 30 30

sebastian.everywomen@gmail.com

**PRZEDSTAWICIELSTWO
W POLSCE**

TARGI MODY POZNAŃ
Pawilon 8, stoisko 14

EANABERIA

Oskar Młyński

(+48) 604 51 72 35

oskar.mlynski@gmail.com

MET

PIĘKNE DODATKI KRAWIECKIE

DODATKI DO KAŻDEGO UBRANIA

Szeroki wybór ekskluzywnych dodatków dla producentów:

• odzieży • obuwia • galanterii •

- Bogate wzornictwo i kolorystyka • Produkty wysokiej jakości •
- Szybki czas realizacji • 2 lata gwarancji na wszystkie produkty •



Przykładowe produkty z naszej oferty



Polska, 95-030 Rzgów, ul. Pabianicka 71/77 (I piętro)
tel. (+48) 535 935 252; (+48) 729 374 509; e-mail: met.dodatki@onet.pl

www.metdodatki.pl



metdodatki.pl



Met Dodatki



- 4 VALENTINO! Piękne, po prostu piękne!**
dr Joanna Hrk
- 5 SiNSAY - nowe wcielenie**
The Good Bad Girls w egzotycznym wydaniu
- 6 10. edycja FASHIONPHILOSOPHY**
FASHION WEEK POLAND
- 7 DIGEL - koszule na Wiosnę / Lato 2014**
- 8 Welcome to Miami!**
MOHITO - kolekcja Wiosna - Lato 2014
- 9 BUSINESS FASHION & TECHNOLOGY**
- 13 Lizbona, Berlin, Lille, Warszawa, Paryż**
nagrody w konkursie FASHION DESIGNER AWARDS 2014
- 13 Trwa 34. edycja konkursu**
o „SREBRNĄ PĘTELKĘ”
- 14 Kulisy wiosennej kampanii MOODO**
Follow The Sun
- 15 Wiosenny lookbook HOUSE**
- 16-17 Lookbook RESERVED SS 14**
Women / Men
- 19 Overlock JUKI MO-1000**
profesjonalne wykańczanie szycia
- 20 Nowa seria płaskich renderek JUKI MF-7500**
innovacyjne rozwiązania dla pięknych ściągów



materiał na okładkę: firma SAVA



Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
tel. (+48) 797 325 915 fax (+48) 42 213 93 11

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Współpraca: PORTAL BRANŻOWY - www.tkaniny.com.pl
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
- * Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, * Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Lodzi,
- * Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Lodzi, * Targowiska w Tusznynie i Głuchowie,
- * Centrum Mody Nadarzyn,
- * wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.

INDEKS FIRM

ANNA	odzież damska	5
ANZA	futra / tkaniny / dzianiny	9
BJM	dodatki krawieckie	15
BOWIX	maszyny	2
BUSINESS FASHION & TECHNOLOGY	targi (Polska, Kraków)	4
CENTRUM MODY NADARZYN	centrum handlowe	12
COLOR-INVEST	tkaniny / dzianiny	6
DOROTA	odzież damska	IV okł.
DZIKUS	dodatki krawieckie	15, 16
EVERY WOMEN	odzież damska i męska	II okł.
FANABERIA	odzież damska i męska	II okł.
GEOX	odzież, buty	3
HAFTEX	maszyny	III okł.
MET DODATKI	dodatki krawieckie	1
PIRS-AG	dodatki krawieckie	17
POLI-MAX	dodatki krawieckie	17
POLROS	centrum handlowe	14
POL-TEX	tkaniny	7
PROMESA	maszyny	20
PTAK	centrum handlowe	10-11
RENEX	tkaniny / dzianiny	9
SATORI	usługi - przeszywania	19
SAVA	hurtownia odzieży	I okł.
SPRING TEX	tkaniny	8
TARGI MODY POZNAŃ	targi (Polska, Poznań)	II okł.
TEXTILEGPPROM	targi (Rosja, Moskwa)	18
WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA	centrum handlowe	13

STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich.
Możliwość finansowania, raty.



www.stoll.com

ZAPRASZAMY

bowix®

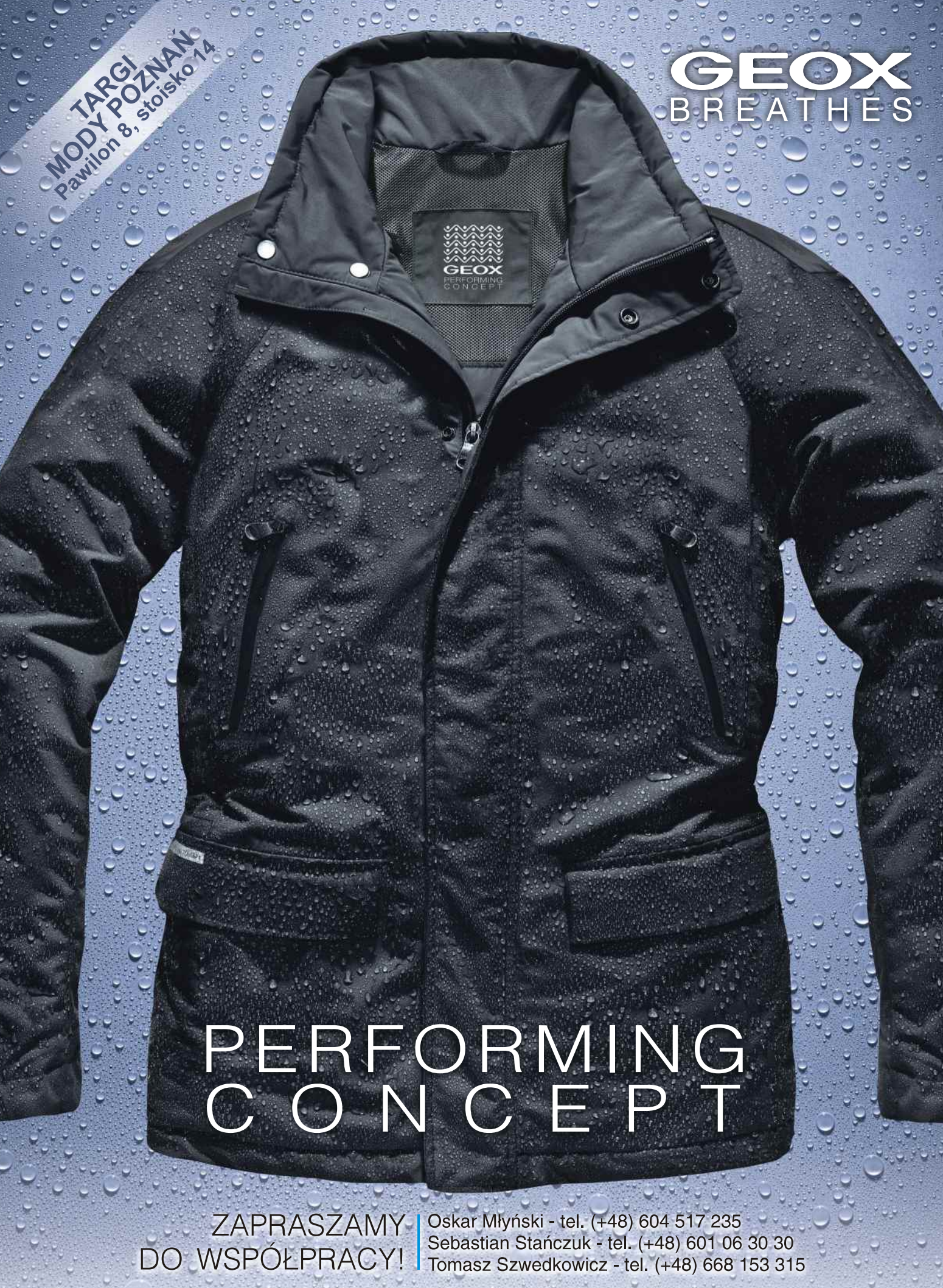
Przedstawicielstwo
firmy
STOLL (Niemcy)

Warszawa
tel. 602 228 163

92-548 Łódź
ul. Tansmana 3/01
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)
tel./fax 42 673 97 97
tel. 602 721 112

Serwis
tel. 602 506 130

www.bowix.com.pl



TARGI
MODY POZNAN
Pawilon 8, stoisko 14

GEOX
BREATHES

PERFORMING
CONCEPT

ZAPRASZAMY
DO WSPÓŁPRACY!

Oskar Młyński - tel. (+48) 604 517 235
Sebastian Stańczuk - tel. (+48) 601 06 30 30
Tomasz Szwedkowicz - tel. (+48) 668 153 315

VALENTINO! Piękne, po prostu piękne!

Włosi uwielbiają luksus i przepych, czasem może nawet w nadmiarze. Włoski styl życia jest rozpoznawalny i nawet laik wie, że „słodkie życie” to dewiza Włochów, którzy żyją wedle zasady „TU i TERAZ”, czerpiąc z życia pełnymi garściami. Włoska opera, włoskie malarstwo, włoskie złoto i kuchnia - to części po brzegi wypełniające kufer obfitości „La Dolce Vita”. Wszystkie te elementy składają się na charakter włoskiej mody.



Projektanci, zachowując narodową manierę, hołdują przepychowi i bogactwu. Nie dla nich filozofia „mniej znaczy więcej”. Giorgio Armani, Dolce&Gabbana, Miuccia Prada, Gucci, Versace, Moschino i VALENTINO! Nie bez powodu te nazwiska, te marki kojarzą się nam jako synonimy przepychu i klasy. Piękne, słodkie życie...

Ostatnia kolekcja Valentino na wiosnę-lato 2014 została jednoznacznie okrzyknięta bajeczną, zjawiskową, najpiękniejszą! Kolekcja ustanowiła nowe standardy w kategorii ubrań gotowych do noszenia (ready-to-wear lub pret-a-porter), czyli kolekcji ubrań dostępnych w sklepach z produkcji seryjnej, w odróżnieniu od haute couture, czyli luksusowego krawiectwa, zajmującego się tworzeniem ubrań na zamówienie dla konkretnego klienta, charakteryzującego się wysoką jakością materiałów i wykończenia. Odpowiedzialni za sukces są

dyrektorzy kreatywni - Maria Grazia Chiuri i Pierpaolo Piccioli. Ten duet (a właściwie tercet, bo duch Valentino Garavani - założyciela marki Valentino - jest z nimi stale obecny) zaprezentował kolekcję inspirowaną włoską operą. Pokaz miał odnosić się do przenikania między sobą wpływów dwóch światów - opery i ulicy. Opery, rozumianej jako miejsca kultu sztuki, gdzie zwykły śmiertelnik zostaje przygnieciony olbrzymim dorobkiem kulturowym minionych wieków - monumentalną architekturą ociekającą kolorem i formą malowideł oraz rzeźb inkrustowanych złotem; oślepiiony

kryształowymi żyrandolami; ogłuszony wibrującymi i kruszącymi serca głosami śpiewaków, przepychem brzmienia orkiestry i chóru; osaczony baletem multiplikującym ruch i dekoracjami od kulisy do kulisy. Przepych w czystej formie uświęcony tradycją. Taka jest opera i nie ma znaczenia czy rozumiemy co śpiewają aktorzy, nie chodzi bowiem o zrozumienie, ale o doświadczenie piękna, o emocje, o okrzyk - Ależ to piękne! Chiuri i Piccioli

wydobyli takie okrzyki z widowni oglądającej pokaz. To było romantyczne, egzotyczne i etniczne, ale nie przedstawiało zuchwałego rzemiosła i nie było w żaden sposób pretensjonalne. Kreatorzy zabrali nas w podróż do wymyślonych grup etnicznych - połączenie kultury rdzennych amerykańskich Indian z kolorami rodem z gorącej Afryki i wzorami z Indii i Meksyku. Wynik był oszałamiający - „ludowe” hafty oceniono na poziomie haute couture. Wszystko wyglądało po królewsku, a nie folkowo i do tego pamiętajmy, że jest to kolekcja do noszenia nie na oskarowych galach, ale na ulicy, na spotkanie z przyjaciółmi, na kolację z ukochanym, na obiad z teściową, na babskie plotki, na wyjście do teatru, tak by scena mieszała się z życiem. Po prostu piękne!

Tekst i collage: dr Joanna Hrk



**BUSINESS
FASHION
& TECHNOLOGY**

**27-28 marca 2014
KRAKÓW**

Chcesz poznać najnowsze technologie w branży fashion?

Wiesz jak zwiększyć zyski, dzięki użyciu nowych technologii?

Business Fashion & Technology
pierwsze w Europie Środkowo-Wschodniej
wydarzenie o wykorzystaniu najnowszych
technologii w modzie.

Więcej informacji na www.bfte.pl

Nowe wcielenie The Good Bad Girls w egzotycznym wydaniu

sinsay



Najnowsza odsłona brandu to cała gama kolorowych i modnych propozycji. Lekkie, ładnie układające się tkaniny, zdobione przykuwającymi wzorami, często etnicznymi wzorami, jeans i duża różnorodność barw są idealne na nadchodzący sezon. Dla fanek ponadczasowego połączenia czerni i bieli projektanci SiNSAY przygotowali wiele interesujących modeli. W kolekcji z pewnością nie zabraknie strojów kąpielowych, zwiewnych sukienek czy topów oraz oryginalnych akcesoriów.

Moda to zabawa, a SiNSAY rozumie to w stu procentach. Nic zatem dziwnego, że na zdjęciach do kampanii możemy

podziwiać beztroskie modelki w inspirujących stylizacjach, odbywające egzotyczne wojaże, pełne ekscytujących przygód. Jest zadziornie i niegrzecznie, a więc możemy być pewni, że i tym razem SiNSAY nie raz nas zaskoczy.

Sesja zdjęciowa odbyła się w bardzo malowniczej scenerii na indyjskim półwyspie. Na zdjęciach widzimy urokliwe krajobrazy Goa, egzotyczną roślinność, rozpalone słońcem plaże i pełne gwaru lokalne uliczki. Ujęcia emanują swobodą, wakacyjnym luzem i młodzieńczą beztroską.

www.ilovesinsay.com



rok założenia 1989

Anna

Firma Odzieżowa

Anna Szydłowska

Polska, 61-626 Poznań
ul. Winogrody 136
anna.fashion@o2.pl
tel./fax (+48) 61 823 26 52
tel. mob. (+48) 602 634 102
(+48) 600 330 203

Nasza kolekcja dostępna również w
CENTRUM MODY NADARZYN - box 121
05-830 Nadarzyn, ul. Katowicka 51, tel. +48 663 241 740
C.H. POLROS - emoda.eu
95-030 Rzgów/Lódź, ul. Tuszyńska 72/74, tel. +48 422 966 933



FOT. RENARD OBST

10. edycja



Jubileuszowa 10. edycja FashionPhilosophy Fashion Week Poland odbędzie się w dniach 6-10 maja 2014 roku.

Zobaczmy kolekcje na sezon jesień-zima 2014/2015.

NOWE PRZESTRZENIE. Z przyjemnością zawiadamiamy, że X edycja FashionPhilosophy Fashion Week Poland odbędzie się w nowoczesnych przestrzeniach **EXPO-Łódź**. Otwarte w 2012 roku centrum konferencyjno-wystawiennicze stanowi idealną odpowiedź na zapotrzebowanie projektantów oraz gości Polskiego Tygodnia Mody. Centrum dostosowane jest w pełni do organizacji pokazów oraz posiada komfortowo wyposażone sale konferencyjne. To właśnie w EXPO-Łódź będą miały miejsce pokazy „Designer Avenue”, strefa „Showroom” oraz seminaria „Let Them Know”. Natomiast wybieg „OFF Out of Schedule” stanowić będzie profesjonalna sala pokazowa Centrum Promocji Mody, którą dzięki współpracy z ASP w Łodzi poznaliśmy podczas ubiegłorocznej edycji.

DESIGNER AVENUE. 7 lutego 2014 roku w Viamoda Industrial odbyło się spotkanie Rady Programowej Designer Avenue, podczas którego wybrano kolekcje, które zobaczymy w maju podczas FashionPhilosophy Fashion Week Poland. Gratulujemy wyłonił projektantom, a są nimi: Odio i Jakub Pieczarkowski, Kędziorek, Malgrau, Sowik Matyga, Kubatek. Wybór projektantów przebiegał dwuetapowo. Do 15 stycznia projektanci nadsyłali zgłoszenia, na które składały się zdjęcia oraz rysunki kolekcji na sezon jesień-zima 2014/2015, a także jej krótki opis. Na podstawie aplikacji Rada Programowa wybrała 20 projektantów i zaprosiła ich na spotkanie, na którym pokazali odszyte już sylwetki. Kolekcje mają premierowy charakter i nie były dotąd prezentowane.

STREFA SHOWROOM POWIĘKSZA SIĘ! Stałą przestrzenią podczas FashionPhilosophy Fashion Week Poland, gdzie prezentowane są kolekcje ubioru, biżuterii oraz akcesoriów jest Showroom. W maju strefa ta zagości w przestrzeniach łódzkiego EXPO. Od najbliższej edycji Polskiego Tygodnia Mody nazwa Showroom będzie patronowała także dotychczasowej aktywności w strefie Concept Store. Zgłoszenia do udziału w projekcie należy kierować na adres: showroom@fashionweek.pl

ŁÓDŹ KREUJE! FashionPhilosophy Fashion Week Poland jest największym wydarzeniem modowym w Polsce. Patronując najbardziej utalentowanym polskim projektantom, wspiera również idee Łódzkich Przemysłów Kreatywnych, które umacniają Miasto Łódź jako Polską Stolicę Mody.

**Do zobaczenia podczas X edycji
FashionPhilosophy Fashion Week Poland!**

www.fashionweek.pl



LUNA



Anna i Stefan Derędowscy sp.jawna

POLSKIE EKOLOGICZNE DZIANINY

Wyprzedaż dzianin!
Polar, prążek i inne od 8 zł

SPRZEDAŻ

Polska, Łódź, ul. Sierakowskiego 21
tel. (+48) 42 686 67 32, tel./fax (+48) 42 648 40 13

BARWIE NIE I WYKOŃCZENIE DZIANIN, TKANIN

tel. (+48) 42 654 92 44, tel. (+48) 42 653 35 16, fax (+48) 42 653 36 77

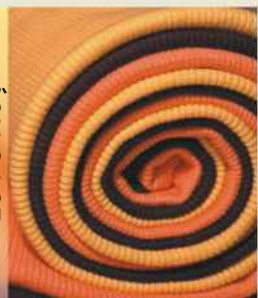
www.colorinvest.pl, e-mail: biuro@colorinvest.pl



LUPER



POLAR



ŚCIAĞACZ



PĘTELKA



FROTTE STRYŻONA

DIGEL - koszule na Wiosnę / Lato 2014

THE MENSWEAR CONCEPT



Podstawowy asortyment obejmuje koszule non-iron z gładkiego batystu z niewielkim wzorem faux print lub w biznesowy prążek w zestawieniu z kolorowymi krawatami jedwabnymi w czterech modnych obecnie kolorach - turkusowym, niebieskim, czerwonym i zielonym. Dostępne są również koszule i dodatki w wyrazistą kratkę, przy czym koszule mają zazwyczaj kołnierzyki przypinane guziczkami.

Aby z powodzeniem skomponować sobie strój, mamy do dyspozycji skoordynowane kolorystycznie koszule. Ekspozowane są koszule non-iron i koszule easy care. W linii kolorów Key West rzuca się w oczy jednolity niebieski z granatowymi dodatkami oraz czerwony, biały lub granatowy kafelkowy nadruk. Koszula easy-care z przypinanym kołnierzykiem może być w kolorze jasnoniebieskim i w delikatny prążek lub z czerwonym, białym lub granatowym wzorem kafelkowym. Jeśli chodzi o linię kolorystyczną Cuba Café, proponuje się nam gładką, białą koszulę non-iron z dodatkami w kolorze tytoniu i kwiatowym wzorem millefleurs oraz drugą w kolorze indygo, z przypinanym kołnierzykiem, drobnym prążkowym wzorem i kwiatowym nadrukiem.

Temat Key West sam w sobie jest morską opowieścią. Czerwone, białe i granatowe koszule w kratkę przechodzą spieranie, które nadaje im sportowy wygląd. Linia Preference to głównie ekskluzywne tkaniny koszulowe przeznaczone na wyroby do użytku biznesowego. Wyrabiane są z przędz o skośnym splocie, czesankowych lub pojedynczych od Nm 70 / 1 w górę. Dołożono starań, aby wysokiej jakości tkaniny otrzymywały ekskluzywne wykończenie. Tkaniny tej linii wyróżniają się pasieczkami cadet, eleganckimi pasieczkami biznesowymi, drobnym wzorkiem minimalis, a nawet efektami opalizacji. Wyszukany wygląd nadaje się im poprzez wykończenie ekskluzywnymi detalami. Są nimi gładkie rypsowe taśmy, kolorowe guziki, stebnowane krawędzie i zwierciadlane metki.

www.digel.pl



POL-TEX

Eleganckie Tkaniny na Eleganckie Garnitury
Fashion Fabrics for Fashion Suits

www.pol-tex.com.pl

43-318 Bielsko-Biała, ul. Równikowa 3, tel./fax (+48) 33 812 20 26

Welcome to Miami!

MOHITO

- kolekcja Wiosna-Lato 2014



Miami - miasto luksusu, w którym nawet najbardziej nierealne pragnienia znajdują się na wyciągnięcie ręki. W scenerii nowoczesnych drapaczy chmur i ekskluzywnych jachtów rozgrywa się pełna pasji historia kobiety i mężczyzny. Gra, w której oboje świadomie uczestniczą, opiera się na wzajemnej fascynacji i przekonaniu o własnej sile. Mimo pozornie wyrównanych szans i tak wiadomo kto rozdaje karty w tej rozgrywce...

Wiosenno-letnia kolekcja **MOHITO** to triumf sportowej elegancji wyrażanej poprzez konstrukcyjne kroje i energetyczną paletę kolorystyczną. Marka odwołuje się do trendów prezentowanych podczas najważniejszych pokazów sezonu SS 2014, ale interpretuje je w zgodzie z własną wizją kobiecości. Wśród propozycji uwagę przykuwają wycięcia pokazujące fragmenty ciała, krótkie topy eksponujące talię czy ultra-krótkie spodenki. Klasyczne, ale jednocześnie bardzo nowoczesne połączenie czerni i bieli uzupełnione zostało o mocne pomarańczowe i złote akcenty.

www.mohito.com



SPRING TEX

www.springtex.pl

HURTOWNIA TKANIN

95-030 Rzgów, ul. Brzozowa 3

tel. (+48) 42 214 10 30 (+48) 501 308 185

e-mail: springtex.springtex@wp.pl

POLAR
540 G
600 G

© (0-42) 214 10 30

TKANINY

SPRING TEX



pn. - pt. 8:30 - 16:00
sb. 8:30 - 13:00

atrakcyjne ceny !

najnowsze tkaniny
POLAR



BUSINESS FASHION & TECHNOLOGY

W dniach **27-28 marca 2014 roku** obędzie się premierowa edycja **Business Fashion & Technology**. Jest to pierwsze wydanie w Europie Środkowo-Wschodniej, podczas którego zaprezentowane zostaną możliwości wykorzystania nowych technologii w branży fashion. BF&T jest częścią Cracow Fashion Week.

Przyszłość na wybiegu...

Technologia wkroczyła na wybiegi pewnym krokiem. Rozwiązania, takie jak rozszerzona rzeczywistość, mapping 3D czy ekrany parowe są już wykorzystywane w pokazach znaczących marek, np. Bvlgari czy Diesel. Część z tych technologii będzie można podziwiać podczas Business Fashion & Technology, m.in. podczas pokazu Iwony Kossmann, która zaprezentuje w trakcie uroczystej gali swoją autorską kolekcję biznesową.

...oraz dla marek odzieżowych

Najnowsze zdobycze technologiczne są wykorzystywane również coraz częściej w salonach znanych marek. Elektroniczne lustra w swoich wybranych sklepach wprowadziła Prada oraz wiele domów towarowych na całym świecie, również w Polsce. Nowoczesne technologie stwarzają także wspaniałe możliwości dla marketingu. Zastosowanie takich narzędzi, jak geolokalizacja, aplikacje mobilne czy NFC (Near Field Communication), to doskonałe sposoby na wyróżnienie swojej marki i lepsze dotarcie do potencjalnych klientów. Już ponad 44% ludzi w Polsce posiada smartfony (stan na styczeń 2014 r., źródło: Raport Marketing Mobilny w Polsce 2013-2014, M. Mikowska) i odsetek ten ciągle rośnie - warto ten potencjał wykorzystać.

Moda na wiedzę

BF&T to dwa dni oraz dwie części. Pierwszego dnia odbędzie się część konferencyjna o charakterze szkoleniowo-biznesowym. Podczas niej zaproszeni eksperci podzielą się wiedzą na temat wykorzystania nowych technologii w branży mody oraz jak wykorzystać je do zwiększenia zysków przedsiębiorstwa. Druga część to ekskluzywna gala połączona z pokazami mody, gdzie z wykorzystaniem omówionych wcześniej technologii zaprezentowane zostaną kolekcje projektantów. Podczas gali zostaną rozdane nagrody dla najlepiej ubranych ludzi biznesu oraz dla firm kreatywnie wykorzystujących nowe technologie w branży fashion. W specjalnej strefie będzie można zobaczyć i przetestować gadżety oraz technologie, które z powodzeniem można wykorzystać w branży mody.

Coraz więcej marek odzieżowych oraz projektantów decyduje się na wykorzystanie nowoczesnych technologii. Chcesz być na bieżąco z najnowszymi trendami? Pragniesz uzyskać wiedzę, która cię wyróżni na rynku i da przewagę nad konkurencją? Zapraszamy na BF&T 2014!

www.bfte.pl

RENEX

*Tkaniny
Dżianiny
Podszewki*

www.renex.co

Raszyn, Janki (koło Warszawy),
ul. Mszczonowska 60, tel. 22 702 98 00 (do 04)
Filia: **Rzgów** (koło Łodzi), ul. Leśna 5, tel. 42 214 11 28

**Sztuczne Futro to zaleta,
zadowolony zwierz
i uradowana kobieta.**

**tanio
ciepło
ekologicznie!**

**tkaniny dżianiny
skóry i futra
sztuczne**

www.efutro.pl

anza

90-031 Łódź, ul. Nowa 16/18
tel. 42 678 95 51, anza@anza.info.pl

PTAK OUTLET

ŚWIATOWE MARKI - FABRYCZNE CENY



Europaproperty.com

NAJLEPSZY
OUTLET
W EUROPIE

NIE PRZEPLACAJ!

KUPUJ TANIEJ OD 30% DO 70%

Ceny w outlecie muszą być zawsze
minimum 30% niższe
od cen tych samych produktów
w regularnych sklepach
i galeriach handlowych.



Baldinini



Coty dla małych!

LACOSTE
OUTLET

RESERVED

GERRY WEBER

ecco

högl

MORITO

Solar

adidas

RZGÓWK. ŁODZI

WWW.PTAKOUTLET.PL





2500
FABRYCZNYCH SKLEPÓW
W JEDNYM MIEJSCU



WWW.PTAK.COM.PL

RZGÓW K. ŁODZI

CENTRUM MODY NADARZYN



SILVIAN HEACH

Polska
05-830 Nadarzyn, Al. Katowicka 51
tel. (+48) 22 739 55 00, fax (+48) 22 739 55 20
www.centrummody.pl



Lizbona, Berlin, Lille, Warszawa, Paryż nagrody w konkursie Fashion Designer Awards 2014

Trwa 6. edycja topowego konkursu Fashion Designer Awards. Jak co roku, pula nagród prezentuje się znakomicie - staże u projektantów mody w Berlinie, Lizbonie oraz w Warszawie, nagroda finansowa 15.000 zł, a także wyjazd na targi tkanin do Lille oraz na wystawę fotograficzną do Paryża w towarzystwie zwycięzcy konkursu Kazar Design Photo Project, który odbywa się pod patronatem FDA.

W tym roku główną nagrodą w konkursie jest staż w **Alexandry Moury** w Lizbonie. Wybrani finaliści będą także uczyć się pod okiem **Dawida Tomaszewskiego** w Berlinie oraz duetu **Bohoboco** w Warszawie. - *FDA to konkurs, który pomaga spełniać marzenia młodych projektantów o wyjeździe na zagraniczny staż, z którego mam nadzieję później czerpie się długo korzyści, aby być świetnym projektantem* - mówi pomysłodawczyni konkursu, **Joanna Sokołowska - Pronobis**.

Serafin Andrzejak zwycięzca 5. edycji konkursu FDA stwierdza krótko: - *Z perspektywy mojej zeszłorocznej wygranej, jedyne co mogę powiedzieć... - bardzo zazdrośnie tegorocznemu laureatowi. Gdybym tylko mógł, z chęcią wziąłbym po raz drugi udział w Fashion Designer Awards.*

Nagrody 6. edycji Fashion Designer Awards

I miejsce: • staż w atelier Alexandry Moury w Lizbonie
• 15.000 zł ufundowane przez MSKPU • dwuletnie stypendium w MSKPU • wyjazd na największe targi tkanin Lille we Francji, ufundowany przez Partnera Strategicznego - Whirlpool (z innowacyjną technologią 6-ty Zmysł Kolory)

II miejsce i III miejsce: • roczne stypendium w MSKPU
Wybrani Finaliści: • staż w atelier Dawida Tomaszewskiego w Berlinie • staż w atelier Bohoboco w Warszawie

Nagrody dla Półfinalistów: • książka „Marlena Dietrich” Charlotte Chander (wyd. Pruszyński i S-ka) • designerski organizator Escribo • książka „Moda w przedwojennej Polsce” Anny Sieradzkiej (wyd. PWN)

www.fashiondesignerawards.com.pl



Trwa 34. edycja konkursu o „Srebrną Pętelkę”

„Srebrna Pętka” jest prestiżowym wyróżnieniem dla młodych projektantów polskiej mody, ale przede wszystkim od początku swego istnienia jest kluczem otwierającym wiele drzwi i znacząco pomaga w dalszej drodze zawodowej. Nie tylko laureatom głównych nagród i wyróżnień, ale i wszystkim biorącym udział w finałowych prezentacjach. Nie ukrywają tego sami uczestnicy, głośno mówiąc, że dzięki udziałowi w „Srebrnej Pętce” zostali zauważeni przez firmy odzieżowe, otrzymali atrakcyjne propozycje zatrudnienia, są zapraszani przez domy mody, studia, pracownie, organizatorów wielkich pokazów mody. Dotychczas w finałowych prezentacjach wzięło udział ponad 150 osób. Lista laureatów konkursu jest imponująca. Są dziś cenionymi projektantami, tworzą znane marki i kolekcje w uznanych firmach.

Od ubiegłego roku „Srebrna Pętka” jest konkursem dla uczniów, studentów, autentycznych debiutantów. Zgłoszenia

do konkursu przyjmowane będą do 30 czerwca, a finał przewidziany jest na wrzesień. Kwalifikacja do finału odbędzie się na podstawie przesłanych kart zgłoszenia, rekomendacji, zdjęć lub rysunków projektów. Udział w konkursie jest bezpłatny. Druk karty zgłoszenia oraz regulamin można znaleźć na stronie www.polskaakademiamody.com, zaś na facebook.com/PolskaAkademiaMody czekają opisy poprzednich konkursów, a także lista dotychczasowych laureatów, relacje medialne i artykuły.

Konkurs odbywa się w ramach projektu „Znane i uznane marki oraz firmy wspierają młodych i zdolnych”. W roku 2013 firmami takimi były: Strima, Semper, Próchnik, Aleksander Gliwiński, Elizabeth Passion, Shark, Amanda, Nissan Polody, Anna Chołota, Osm Czarnków, Paper+Design.





**WIELKOPOLSKA
GIEŁDA
ODZIEŻOWA**

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

7.000 m²
powierzchni handlowej
400 stoisk
producentów, importerów i handlowców
bezpłatny parking z monitoringiem

Zapraszamy
na zakupy!

godziny otwarcia:
pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

Kulisy wiosennej kampanii MOODO - FOLLOW THE SUN



Etniczne inspiracje **MOODO** to nie tylko barwna, pełna świeżych kolorów kolekcja, to również prawdziwa inspiracja słońcem Maroka. Bowiem to właśnie marokańskie klimaty stanowiły tło najnowszej sesji zdjęciowej marki. Scenerią do kampanijnych wizuali stał się nie tylko egzotyczny Agadir, ale i jego przepiękne okolice. To właśnie mozaika orientalnej

kultury, słoneczna pogoda i ciepły nadmorski klimat stworzyły niesamowitą atmosferę pracy, ale też i nieograniczonej przyjemności. Skupienie i koncentrację, jak i pozytywną energię oddają zdjęcia backstage. Premierowe zdjęcia z kampanii MOODO spring-summer '14 już niebawem.

www.moodo.pl



AKTUALNOŚCI WYDAWNICTWA

INFORMACJE BRANŻOWE

BRANŻOWA BAZA DANYCH



STAŁA AKTUALIZACJA WPISÓW W BAZIE FIRM !!!



POLROS S.A.

*Centrum
Udanych
Zakupów*

7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne

Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1. Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga Klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



to więcej niż Centrum Handlowe!

POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tuszyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax (+48) 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!

Wiosenny lookbook house



Najnowszy, wiosenny lookbook **HOUSE** to zestawienie aktualnych trendów ze sporą dawką denimowych propozycji. Minimalistyczne stylizacje są kwintesencją modnego w tym sezonie sportowego stylu w miejskim wydaniu.

W damskiej części kolekcji pojawiło się wiele denimowych projektów, takich jak: koszule w różnych odcieniach jeansu, zwiewne sukienki i spódniczki oraz szeroki wybór spodni i szortów. Uwagę w szczególności zwracają modele uszyte z wygodnego dzianinowego jeansu. Hitem kolekcji są ogrodniczki, które wracają po latach w trzech wersjach: klasycznej - długiej, w postaci szortów oraz w formie spódniczki. Denimowa linia marki doskonale uzupełnia się z pozostałymi wiosennymi trendami, wśród których nie zabrakło modnego zestawienia bieli z czernią, widocznego na koszulkach, bluzkach i sweterkach z nadrukami w postaci pasków i zygzaków. Pośród sportowych kolekcji znajdziemy linie oparte na kolorystycznych kontrastach szarości z limonką bądź z nieco delikatniejszym korałem, uzupełnione collegowymi printami. Są i bardziej subtelne, dziewczęce propozycje z charakterystycznymi kwiatowymi nadrukami i ażurowymi wstawkami, które w połączeniu z jasnym jeansem stanowią idealną stylizację dla miejskiej, zadziornej romantyczki.

Męska kolekcja HOUSE na wiosnę to zestawienie stylizacji utrzymanych w stylu miejskim, połączonym z klimatem vintage i odwołaniem do aktualnych trendów. Znajdziemy w niej proste i funkcjonalne formy w postaci bluz varsity, dzianinowych joggerów, T-shirtów z collegowymi nadrukami. Vintage'owy klimat podkreślają lekko sprane powierzchnie, ziarniste melanże i skórzane wykończenia. Pojawiają się również nawiązania do trendów inspirowanych południowoamerykańskim stylem podróżniczym, w postaci aztecko-indiańskich printów na koszulkach i bluzach, sporej liczbie kurtek z kapturami i spodni ze spranego denimu. Większość kolekcji utrzymana jest w paletce kolorystycznej inspirowanej wypłowiałymi kolorami polaroido-ych zdjęć bądź barwami ziemi.

Na wiosnę projektanci HOUSE sugerują także świeże zestawienie casualowych ubrań z marynarskimi detalami, inspirowane trendem nautical. To klasyczne połączenie bieli z granatem jest uzupełnione printami w postaci pasków i marynistycznych rysunków widocznych na T-shirtach i koszulkach. Całości towarzyszy surowy jeans. Kolekcję uzupełniają charakterystyczne dla marki dodatki w postaci miejskich toreb, plecaków, butów i czapek oraz akcesoriów: biżuterii i okularów.

www.house.pl

tel. (+48) 502 176 779

**BLASZKI
I PRZYWIESZKI
ODZIEŻOWE Z LOGO**

FABRYKA GUZIKÓW
BJM
www.bjm.com.pl
25 lat tradycji

• Centrala:
75-654 Koszalin, ul. Ruszczyka 10
tel./fax +48 94 342 21 65
tel. kom. +48 662 114 115
e-mail: mucha@bjm.com.pl

• Filia:
95-200 Pabianice, ul. Rzgowska 176
tel. +48 42 214 53 93
tel. kom. +48 668 838 123
e-mail: lodz@bjm.com.pl

• Ukraina:
Aleksander Danek Tohanczyn
62-418 Charków, ul. Wjazd Nabrzeżny 13
tel. +38 096 746 15 87, +38 063 622 59 89
e-mail: bjm_ph@mail.ua; richal@i.ua

BJM Tekstil-Servis, Ihor Skwarczynskyy
Lwów, ul. Księżnej Olgi 106
tel. kom. +38 067 674 35 05
tel. +38 032 245 28 35

LOOKBOOK RESERVED SS 14

RESERVED



WOMAN

SPORT DELUXE. Widać tu sportowe wpływy i minimalistyczne linie. W trendzie pojawia się białą-czarna kolorystyka dopełniona szarymi melanżami i połyskującymi srebrnymi nadrukami oraz akcesoriami. Skórzane wstawki, kontrastowe bloki koloru, przezroczystości, sportowe siatki, tekstowe nadruki, perforowane tkaniny - oto elementy charakteryzujące stylizacje tej linii.

MODERN COUTURE. W tym trendzie znajdziemy nowoczesne formy przełamane delikatnym romantyzmem. Pojawia się tu wiosenna świeża paleta bieli, jasnych beży,

pudrowych róż i błękitu. Taka paleta barw idealnie współgra z koronkowymi i ażurowymi wstawkami, strukturalnymi tkaninami oraz dzianinami 3D. Cechą charakterystyczną dodatków są perforacje.

URBAN FOLK. Pełno tu zabawy formami, etnicznymi nadrukami oraz łączeniem faktur i kolorów. Cechy, takie jak folkowe hafty, żakardy, sprane materiały, wytarty jeans, pastelowy kamuflaż, geometryczne, plemienne motywy, zdecydowanie wyróżniają stylizacje Urban Folk. Określenie mix inspiracji świetnie definiuje ten trend.

RESERVED



RESERVED



RESERVED



RESERVED



TERMEX®
INTERLININGS

Uwaga!
oferujemy również
GUZIKI
bezpośredni import z Chin

**WKŁADY ODZIEŻOWE,
FLIZELINY, TERMOLINY**

58-200 Dzierżonów, ul. Strumykowa 2, tel. + 48 502 176 779
e-mail: dzikus_info@o2.pl, www.guziki.wroclaw.pl

DZIKUS

Ruszaj na Wschód!

expo image



Expo image = promocja
na ZAGRANICZNYCH
branżowych
impresach
targowych:
**ROSJA,
UKRAINA,
LITWA**

tel.
+48 797 325 915

MAN

EPIC WARRIOR. Bez wątpienia jest to trend inspirowany etosem wojownika, dedykowany odważnemu mężczyźnie zafascynowanemu starożytnością. Ten współczesny gladiator w swoim ubiorze nawiązuje do mitycznej klasyki. Pojawiają się tu kolory brązu, zgaszonej zieleni i miedzi. Przydymione złocenia, masywne tekstury, kurtki z dużą ilością kieszeni, a także metaliczno-złote nadruki, skórzane i metalowe wstawki - oto charakterystyczne elementy tego trendu. Dobrym wyborem będzie połączenie przetartych spodni z ciężkimi butami.

HIGHWAY 66. Jest to trend nawiązujący do klimatu amerykańskiego westernu i nieokreślonej wolności, którego ikoną jest James Dean. Jego cechy to niezależność i poszukiwanie przygody. Samotny podróżnik, który nie rozstaje się z czapką i jeansową kataną świetnie wpisuje się w stylizację tego trendu. Klimat amerykańskiej wędrówki wzdłuż słynnej

Route 66 przywołany jest w nadrukach, detalach i sposobie ich łączenia. Pojawiają się tu charakterystyczne „sprane” koszule i proste białe T-shirty, uzupełniane w sylwetce dresowymi spodniami i bluzami, które idealnie pasują do współczesnego podróżnika.

SPY GAMES. To trend czerpiący inspirację z wizerunku tajnego agenta. W stylizacjach doceniona została szpiegowska precyzja. Odbiorcą tego trendu jest stanowczy profesjonalista, poszukujący elegancji z charakterem. Pojawiają się tu klasycznie skrojone garnitury oraz gładkie swetry noszone w tonalnych zestawieniach kolorystycznych z koszulą i krawatem. Wysmakowana elegancja ujęta jest w prostych, dopracowanych detalach, podczas gdy dyskretnie lśniące tkaniny w kolorach błękitu i lila dodają sylwetce blasku. Uzupełnieniem całości jest lekka pikowana kurtka i skórzana teczka.

www.reserved.com

RESERVED



RESERVED



RESERVED



RESERVED



RESERVED



"PIRS - AG"

Guziki francuskie

Tel./fax +48 22 720 08 90
Tel. kom. +48 601 306 540
e-mail: pirsag@neostrada.pl
05-090 Raszyn, k/Warszawy
ul. T. Kościuszki 7

POLI-MAX

Hurtownia Dodatków Krawieckich

Producent i Bezpośredni Importer

Zapraszamy do współpracy

- wieszaki
- guziki
- wkłady barkowe
- flizeliny
- tkaniny
- lamówki

95-200 Pabianice
ul. Rzgowska 252
tel. +48 600 884 990

sklep internetowy:
www.poli-max.pl
tel. +48 794 600 990

**42, 43 FEDERAL TRADE FAIRS
for textile and light industry goods and equipment**

текстильлегпром  
textilelegprom



**SALON
OF KNITWEAR**

**«SALON OF
KNITWEAR»**

**18-21
february
2014**

**CHILDREN'S
Salon**

**«CHILDREN'S
SALON»**

**LINGERIE
SALON**

**«LINGERIE
SALON»**

**23-26
september
2014**

GARMENT & ACCESSORIES

**«GARMENT &
ACCESSORIES
SALON»**

All-Russia Exhibition Centre

**Moscow Pav.
Russia № 75**

«TEXTILEXPO» JSC,

15, Leninskiy Prospect, Moscow, Russia, 119071
Tel.: +7 (495) 748-7135, Fax: +7 (495) 748-7134
e-mail: suvorova@textilexpo.ru • fair@textilexpo.ru • www.textilexpo.ru

JOINT STOCK COMPANY
   **TEXTILEXPO**

Overlock JUKI MO-1000 - profesjonalne wykańczanie szycia

JUKI wprowadza na rynek nowy model maszyny szyjącej - **overlock MO-1000**. Nowoczesna 4-nitkowa maszyna, wyposażona w innowacyjne rozwiązania techniczne, takie jak pneumatyczne nawlekanie nici czy wyciszona konstrukcja, zapewnia wyjątkową precyzję szycia i komfort użytkownika.

Overlock MO-1000 umożliwia profesjonalne wykańczanie krawędzi tkaniny. Dwuigłowa, 2/3/4-nitkowa maszyna, oferuje 7 różnych rodzajów ściegów. Model wyposażony został w innowacyjne rozwiązania pneumatycznego nawlekania nici, opcję zmiany ilości nici w trakcie pracy, regulację szerokości cięcia czy automatyczny ścieg rolujący (merezka). Specjalnie zaprojektowana obudowa zmniejsza hałas i wibracje urządzenia w trakcie pracy.

Pneumatyczne nawlekanie nici

W modelu MO-1000 nawlekanie nici z maszyny na górny i dolny chwytacz następuje automatycznie - dzięki sile powietrza przesyłanego przez silnik elektryczny. Wystarczy nacisnąć jeden przycisk, a podmuch powietrza umieszcza nici na obu chwytaczach. Możliwość wyłączenia górnego noża lub jego odchylenia ułatwia nawlekanie nici na igły. Dodatkowa funkcja bezpieczeństwa zapobiega działaniu maszyny, jeżeli przycisk stopki znajduje się w pozycji górnej lub pokrywa jest otwarta.

Precyzja szycia, idealne ściegi

MO-1000 wyposażony został w opcję regulowania szerokości cięcia. Dodatkowo odległość pomiędzy igłą a nożem jest znacznie mniejsza niż w standardowych maszynach i wynosi 9,95 mm, pozwalając na precyzyjne obszycie nawet małych luków. Adapter na górnym chwytaczu umożliwia zmianę trybu pracy pomiędzy 2-nitkowym a 3-nitkowym bez konieczności wyłączenia urządzenia i wstrzymywania rozpoczętej pracy. Overlock MO-1000 doskonale sobie radzi z każdym rodzajem materiału, w tym z elastycznymi tkaninami, takimi jak żorżety czy dzianiny. Dzięki precyzyjnej regulacji transportu różnicowego maszyna tworzy pięknie zszyte wykończenia, a ewentualne korekty nanosić można podczas szycia. Automatyczny suwak do ściegu rolującego pozwala w łatwy sposób uzyskać merezki, bez konieczności zmieniania płytki.

Wygodna i cicha praca

Overlock MO-1000 stworzony został z myślą o komforcie użytkowników. Duża przestrzeń robocza nad płytą ścięgową (aż 72,4 mm) zapewnia więcej miejsca dla swobodnego operowania materiałami podczas szycia. Maszyna posiada zintegrowane jasne oświetlenie LED pola pracy. W standardowym wyposażeniu znajduje się zdejmowany zbiornik na odkrojone przez maszynę skrawki materiałów. Specjalnie zaprojektowana obudowa redukuje hałas i wibracje. Overlock MO-1000 opcjonalnie wyposażony można w stopkę do ściegu krytego, stopkę z naprężaczem do wszywania gumki, stopkę do naszywania koralików po łuku, stopkę do wypustki, stopkę do marszczenia, a także stopkę z naprężaczem do wszywania taśmy.

Dane techniczne MO-1000: prędkość szycia: max 1500 ściegów na minutę • liczba nici: 2/3/4 • igła: rozmiar 11 lub 14 • szerokość obrzucania: lewa igła - 5~9 mm | prawa igła - 3~7 mm | ścieg rolujący (merezka) - 2 mm • długość ściegu: 1~4 mm (standardowy: 2,5 mm) • podawania dyferencyjne: 0,7~2,0 • podnoszenie stopki: 5 mm (max: 8mm) • wymiary: szer. 330 mm x gł. 280 mm x wys. 310 mm • waga: 9,0 kg.



www.juki.pl



CENTRUM USŁUG KRAWIECKICH



95-200 Pabianice
ul. Warszawska 82
e-mail: satori0102@wp.pl
www.satori-pabianice.pl

właściciel
• tel. +48 519 108 252
produkcja i realizacja zamówień
• tel. +48 513 370 138

- Przeszywanie konfekcji z tkanin i dzianin
- Wykonanie według wzorów powierzonych
 - Nowoczesny park maszynowy
 - Doradztwo w przygotowaniu

Nowa seria płaskich renderek JUKI MF-7500

innowacyjne rozwiązania dla pięknych ściegów

MF-7500 japońskiej marki **JUKI** to trzygłowa, 5-nitkowa płaska maszyna drabinkowa, wyposażona w najnowsze rozwiązania technologiczne ułatwiające tworzenie elastycznych ściegów. Maszyna dostępna jest z pół-suchą główką i napędem bezpośrednim „direct drive”. Specjalnie zaprojektowana konstrukcja urządzenia redukuje vibracje i zapewnia cichą pracę maszyny, nawet w trybie szybkiego szycia.

JUKI MF-7500 / MF-7500D to seria uniwersalnych maszyn drabinkowych z płaskim łóżem, przeznaczonych do podwijania, spłaszczania szwów overlokowych oraz przeszywania na zakładkę.

Trzygłowa renderka MF-7500, szyjąca pięcioma nitkami, wyposażona została w przepłot górny i dolny. Urządzenie posiada system transportu różnicowego, a także mechanizm zapobiegający skręcaniu się przepłotu. W modelu zastosowano funkcjonalne rozwiązania, takie jak mikro-podnośnik, który utrzymuje stopkę w pozycji delikatnie podniesionej podczas szycia, zapobiegając deformacjom oraz uszkodzeniom bardzo lekkich materiałów. Zsynchronizowane przednie i tylne ząbki transportu powodują, że nie ma potrzeby dodatkowej regulacji mechanizmu różnicowego, nawet po zmianie długości ściegu. Naprężenie ściegu może być kontrolowane przez zmianę ścieżki podawania lub kontroler naprężenia nici, ułatwiając dostosowywanie trybu szycia do rodzaju materiału.

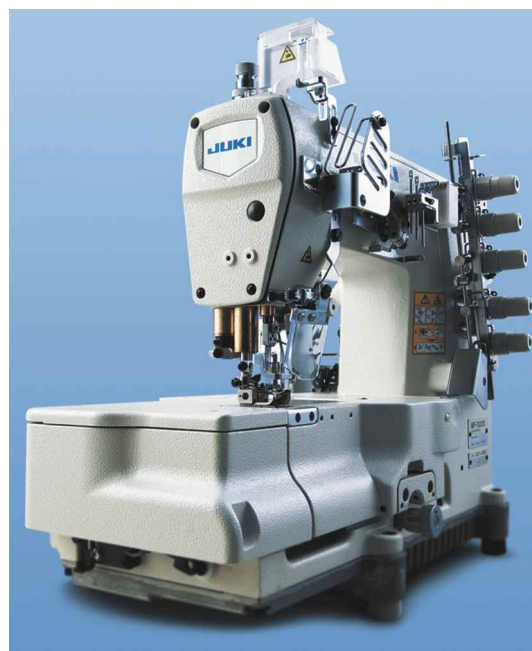
Maszyna dostępna jest w wersjach o rozstawach igieł 3.2, 4.0, 4.8, 5.6 i 6.4 mm.

Dodatkowo, MF-7500 wyposażono w automatyczny system smarowania i możliwość dokładnej regulacji ilości oleju podawanego do igielnicy. Zastosowanie popularnych części maszyny ułatwia jej konserwację. W ofercie dostępne jest opcjonalne wyposażenie do automatycznego obcinania nici

i sterowania elektromagnetycznym (UT31) lub pneumatycznym (UT33) podnoszeniem stopki, a także podklasy urządzenia ze zintegrowanym w głowicy silnikiem energooszczędnym.

Parametry techniczne: • ilość nici: 5 • ilość igieł: 3 • długość ściegu: 1.2 - 3.6 mm (maks. 4.4 mm) • maksymalna prędkość: 6.500 ściegów/min. • zakres dyferencjału transportu: 1:0.7 - 1:1 • unoszenie stopki dla ściegu drabinkowego: górnego i dolnego: 5 mm l dolnego: 8 mm • system igieł: UY128GAS #9S#14S (standard#10S) • zalecany olej: JUKI Machine Oil 18 (odpowiednik ISO VG18) • waga głowicy: 46 kg.

www.juki.pl





Promesa

Automatyczne lagowarki
Systemy krojce

PHU PROMESA
93-118 Łódź, ul. Wacława 44/3
tel. kom. (+48) 602 38 17 25
www.promesa-autex.com.pl
e-mail: promesa@promesa-autex.com.pl



Richpeace®

Odkryj
najnowsze modele
maszyn hafciarskich
Richpeace

- ekran dotykowy z Wi-Fi
- system ochrony rąk
- system wyciszenia maszyny
- menu maszyny w języku polskim
- opatentowane głowice

W naszej ofercie:

- najnowocześniejsze serie maszyn hafciarskich, pikujących, laserowych
- oprogramowania do tworzenia wzorów hafciarskich
- szeroka gama akcesoriów do haftu
- części zamienne
- serwis maszyn

HafTex 76-200 Słupsk, Redzikowo 16
tel. (+48) 880 177 431, (+48) 888 023 406
e-mail: haftex@haftex.com, www.haftex.com



- branżowe imprezy targowe i szkoleniowe
- pokazy mody
- centra hurtowej sprzedaży wyrobów tekstylnych (Łódź, Warszawa, Poznań)
- prenumeratorzy

OGÓLNOPOLSKI MIESIĘCZNIK
BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ

BUSINESS

ZAPLANUJ STRATEGIĘ SUKCESU!

IMAGE PRESS
publishing house

image

Adres redakcji:
95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
tel. (+48) 797 325 915, fax (+48) 42 213 93 11

www.image-press.com.pl



Rosja
Ukraina
Białoruś
Czechy
Litwa

ZAGRANICZNE
TARGI BRANŻOWE

expo

fashion

KATALOG FIRM
ODZIEŻOWYCH
I TEKSTYLNICH



Niemcy
Francja
Polska
Czechy



Polska
Rosja
Ukraina
Czechy
Niemcy
Litwa

ODZIEŻ, AKCESORIA I MEBLE
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

children

active

FITNESS, SPORT, SPA,
WELLNESS, TURYSTYKA,
REKREACJA

Polskie
i zagraniczne
imprezy
targowe



Dorota

**PRODUCENT
WIZYTOWEJ
ODZIEŻY DAMSKIEJ
W DUŻYCH ROZMIARACH (42- 52)**

oferuje:

•*Żakiety* •*Sukienki* •*Spódnice* •*Komplety wizytowe*

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów

MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!

PUNKT SPRZEDAŻY: •C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26

tel. +48 602 533 892